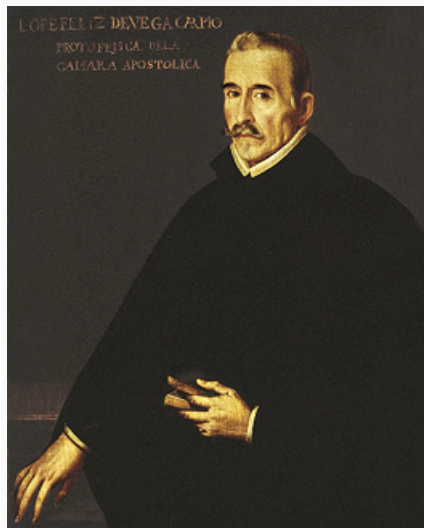


ВÉГА КÁРПЬО

Авторы: И. В. Устинова



Л. Ф. де Вега Карпью. Портрет работы неизвестного художника. 17 в. Дом-музей Л. Ф. де Веги Карпью (Мадрид).

ВÉГА КÁРПЬО (Vega Carpio) Лопе Феликс де (Лопе де Вега; Lope de Vega) (25.11.1562, Мадрид – 27.8.1635, там же), исп. писатель. Учился в Имперской коллегии иезуитов, затем в ун-те г. Алкала-де-Энарес (1577–81). Участвовал в морской экспедиции «Непобедимой Армады» против Англии (1588). В 1614 принял сан священника. В. К. первым из исп. писателей пытался жить за счёт лит. труда; в то же время служил секретарём при ряде знатных особ, в т. ч. при герцоге де Сесса (1605–35). Первое соч. В. К. – пасторальная комедия «Истинный любовник» («El verdadero amante», 1574–75). Огромное и разнообразное в жанровом отношении наследие В. К. отразило влияние лит. моды, разл. политич. и религ. концепций. Поэма «Красота Анжелики» («La hermosura de Angélica», опубл. в 1602) написана в подражание Л. [Апуосто](#). «Побеждённый Иерусалим» («La Jerusalén conquistada», соч. 1608, опубл. в 1609) – в подражание Т. [Тассо](#); в стиле визант. романа выдержано прозаич. соч. «Странник в своём отечестве» («El peregrino en su patria», 1603). Примером характерного для В. К. лит. переосмысления реальных фактов служат пасторальные романы «Аркадия» («La Arcadia», 1598) и «Доротея» («Dorotea», опубл. в 1632); актуальным событиям совр. истории посвящены эпич. поэма «Песнь о Драконе» («Dragontea», соч. 1598, опубл. в 1602) об англ. мореплавателе Ф. [Дрейке](#), политич. драма «Великий князь Московский и гонимый император» («El gran duque de Moscovia y el emperador perseguido», 1617). Полемика с поэтической школой культизма, возглавляемой Л. де [Гонгорой-и-Арготе](#), отразилась в дидактич. поэме «Лавр Аполлона» («El laurel de Apolo», опубл. в 1630), стихах и драмах. Между 1608 и 1630 в его творчестве усиливается мистически-религ. тематика: «Монологи» («Soliloquios», 1612), «Священные стихи» («Rimas sacras», 1614), антипротестантская поэма «Трагический венец» («Corona trágica», 1627), священные [ауто](#).

В. К. считается создателем исп. нац. театра, привлёкшим в него публику всех сословий. Разрабатывал драматургич. структуру с двумя параллельными сюжетными линиями: дама – кавалер, служанка – слуга-остряк (gracioso), ставший у В. К. средоточием комич. стихи задолго до [Мольера](#) и П. О. К. [Бомарше](#). Эта схема реализована в драмах двух типов: в историч. пьесах, основанных на нац. легендах, и «авантюрных» пьесах, изображающих совр. нравы. Сохранилось ок. 470 пьес В. К. (по его собств. словам, он написал 1500 пьес). Ряд драм В. К. свидетельствует о стремлении драматурга разрешить актуальные вопросы современной ему действительности: «Саламейский алькальд» («El alcalde de Zalamea», соч. до 1610) и др. Историч. драмы на социально-политич. темы отражают события нац. жизни и построены на материале [романсеро](#) [«Граф Фернан Гонсалес и освобождение Кастилии» («El conde Fernan Gonzalez y la libertad de Castilla», 1625)], на фрагментах хроник [«Овечий источник» («Fuenteovejuna», ок. 1613, опубл. в 1619)], песнях [«Периваньес и командор

Оканьи» («Peribáñez y el comendador de Osaña», созд. между 1609–12)], поговорках и пословицах, которые служат заглавиями драм: «Лучший алькальд – король» («El mejor alcalde el Rey», ок. 1621), «Наказание – не мщение» («El castigo sin venganza», ок. 1631). Сюжетную линию социально-бытовой драмы составляют «подвиги любви» и прихоти Фортуны. Любовь предстаёт источником социального конфликта, рождённого противостоянием природы и цивилизации: «Учитель танцев» («El maestro de danzar», 1593), «Изобретательная влюблённая» («La discreta enamorada», ок. 1606), «Собака на сене» («El perro del hortelano», ок. 1613). Особенное значение в театре В. отведено женским характерам: «Раба своего возлюбленного» («La esclava de su galán», ок. 1625, опубл. в 1647), «Глупая для других, умная для себя» («La boba para los otros y discreta para sí», опубл. в 1635) и др.

В поэтич. трактате «Новое руководство к сочинению комедий» («Arte nuevo de hacer comedias en este tiempo», соч. 1604, опубл. в 1609), отразившем борьбу между приверженцами нац. своеобразия драмы и сторонниками ренессансного классицизма, В. К. изложил осн. принципы своей драматургии, по сути родственной [комедии дель арте](#) и близкой к импровизации. Характерные особенности драмы В. К. – отказ от единства времени и действия; сочетание контрастных речевых стилей, многообразие поэтич. размеров, соответствующих внутренним состояниям персонажей и внешним обстоятельствам действия; преобладание интриги над психологич. мотивировками, правдивости бытовых деталей – над жанровой условностью при минимализме сценографии, обусловившем высокую свободу сценич. действия. В театральном творчестве В. К. ощущается влияние драматургов валенсийской школы, которые впоследствии сочтут себя его учениками (Г. де Кастро, Тирсо де Молина, Х. [Руйс де Аларкон-и-Мендоса](#)). Воздействие В. К. испытал П. [Кальдерон](#) де ла Барка.

Первый перевод В. К. на рус. яз. (комедия «Сельский мудрец») был выполнен в 1785 А. Ф. Малиновским (по франц. обработке). Начиная с 1840-х гг. драматич. произведения В. постоянно переводятся на рус. яз. (Н. Пятницкий, С. А. Юрьев, М. Л. [Лозинский](#), Т. Л. [Щепкина-Куперник](#) и др.).

Литература

Соч.: Obras. Madrid, 1890–1913. Vol. 1–15; Собр. соч.: В 6 т. М., 1962–1965; Новеллы. М., 1969; Великий князь московский, или Преследуемый император. Л., 1999.

Лит.: Menéndez y Pelayo M. Estudios sobre el teatro de L. de Vega. Madrid, 1949. Vol. 1–6; Плавский З. И. Л. де Вега. Л.; М., 1960; Балашов Н. И. Л. де Вега и проблематика испанской драмы XVII в. на восточно-славянские темы // Известия АН СССР. Отделение литературы и языка. 1963. Т. 22. Вып. 1; Entrambasaguas J. De. Estudios sobre L. de Vega. 2 ed. Madrid, 1967. Vol. 1–2; Morrison R. L. de Vega and the comedia de santos. N. Y., 2000; Varga S. L. de Vega. P., 2002; Pedraza Jiménez F. B. El universo poético de L. de Vega. Madrid, 2003; Л. де Вега: Библиография русских переводов и критической литературы на русском языке. 1735–1961. М., 1962; Л. де Вега: Библиография русских переводов и критической литературы на русском языке. 1962–1985 // Сервантесовские чтения. Л., 1988.